



因主席缺席，阿布雷乌·索德雷先生（巴西）主持会议。会议于下午3点15分开始。

### 议程项目9（续）

万·杜内姆先生（安哥拉）：首先，请允许我祝贺你一致当选为本届大会主席，我们相信，在本届大会期间，我们将能够实现我们在这一重要论坛上提出的目标。

也请允许我借此机会对你的前任、海梅·德皮涅斯先生表示敬佩，他的洞见和谨慎态度给我们提供了极大的帮助，克服了一系列的障碍，并使他的任务圆满成功。

我们也感谢秘书长·哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生阁下为解决人类所面临的许多问题所作的努力。尽管所拥有的资源有限，尽管某些对自己的战略利益比对共同实现国际和平与安全更为关心的西方国家的不利影响，德奎利亚尔先生对维护联合国的基本原则表现了极大的关注。

世界各国的代表每年都要在这个场所对和平、裁军、自由与发展作出保证，反映了绝大多数国家为实现这件目标、致力于人类的生存所具有的决心。

尽管热爱和平的国家表现出了坚定的意愿，但一个自相矛盾的现实依然存在，我们不能加以无视：世界从来没有象今天这样受到有可能摧毁全世界人口的核战争的威胁。

尽管联合国大会的第3093/83号决议规定，安全理事会的常任理事国将军事预算减少10%，以消除发展中国家的不利状况，但军备竞赛依然没有停止，现在已扩充到外层空间。当某些国家在自己的军事计划方面花费大量金钱的同时，绝大部分的发展中国家面临着严重影响到他们社会与经济发

展的紧急经济状况。我们认为，面对着这一状况，国际社会不应抱消极态度，如果要想扭转这一消极倾向，那么所有热爱和平与自由的国家都应加强努力。我们赞扬苏联单方面延长暂停核武器试验及其最近提出的关于到2000年之前逐步禁止和销毁核军备、建

立国际全球安全制度的建议。我们也无条件地支持苏联外交部长今年就建立一个和平利用外层空间的国际组织而向联合国秘书长提出的建议。我们敦促联合国所有会员国参加这一行动，这一行动毫无疑问将使所有国家受益，不论这些国家的发展水平如何。

安哥拉是位于非洲大陆南部地区的一个主权独立国家。自十一年前赢得独立以来，我国一直遵循着不结盟与和平共处的政策。我国愿意在相互尊重别国主权与领土完整，根据指导独立国家间关系的国际法准则、不侵略和不干涉它国内政的基础上同世界上所有国家保持外交关系。我国的宪法对这一点十分明确。

不幸的是，正是在非洲大陆的这一次区域存在着令人厌恶和过时的种族隔离制度。种族隔离遭到了绝大多数国家的谴责，这一制度依然是使本区域各国、特别是南非的邻国不稳定的因素，这些国家曾多次遭到残暴的侵略。种族主义政权的态度一直十分傲慢，无视联合国、不结盟运动和非洲统一组织的决议。

尽管我国人民一贯强烈渴望和平，但是自从一开始获得独立以来，我们就从未享受过一刻的和平。我国不断遭受从被占领的纳米比亚领土上发起的武装入侵。

安哥拉人民共和国继续面临南非种族主义政权造成的不宣而战局势，南非迫使安哥拉人民承受巨大牺牲，因为我国受到了严重影响我们经济和社会发展的财政、原料和人力资源的严重压力。

手无寸铁的儿童、妇女和老人是南非最喜欢攻击的目标，种族主义的武装力量不断炸毁我们的桥梁、铁路和公路并摧毁我们的医院和学校，也不放过我们的工业设施。

对于我国造成的物质损失据估计为十二亿美元。这个数字并不包括用于动员青年和青年防御计划的钱。南非的正规部队与南非训练的安盟傀儡集团合谋，犯下了许多罪行，对大量死亡负有责任。

在处于葡萄牙殖民主义统治，为争取民族解放和恢复自由与尊严进行了的安哥

拉人民，已经做出了许多牺牲并失去了许多最优秀的同胞，他们渴望使新独立的国家获得和平，以便能够建立一个强大的国家，为其自然资源感到骄傲并为安哥拉人民使用巨大的自然资源潜力。

帝国主义世界一直企图把我们国家目前局势说成是一场内战，而实际上这是一个联合国会员国遭到外来的入侵，这个会员国的领土被南非种族主义武装部队部分占领。

南非把纳米比亚领土作为进攻安哥拉的跳板。在纳米比亚北部的南非军事基地训练渗透我国领土的反叛和雇佣集团。南非部队正是从这些基地袭击我国，并向听从南非指挥在安哥拉活动的武装集团提供军事支持。

南非反对安哥拉的侵略活动受到美国一任接一任行政当局的鼓励，这是从我国一获得独立就开始的，一九七五年，种族隔离政权入侵我国领土并占领南部。

鉴于这些事实，并根据《联合国宪章》第五十一条，安哥拉人民共和国要求从友好国家获得援助。古巴军队在安哥拉的存在与纳米比亚独立毫不相干，因而不应视为对南非的威胁，南非与安哥拉人民共和国没有任何边界。

了解到国际局势复杂性并希望通过联合国执行安理会第 435(1978)号决议打破种族主义南非和里根政府造成的僵局，安哥拉人民共和国政府在1984年十一月十七日桑托斯主席致德奎利亚尔秘书长的信中，提出了一项一揽子谈判解决方案。

种族主义比勒托利亚政权以进一步野蛮入侵安哥拉人民共和国作为对安哥拉善意主动行动的回答。他们最近的侵略行为是进攻坎贡加村和纳米布商业港口，造成了大量安哥拉人伤亡和严重物质损失。

上星期，南非军队的十个营集中在我们南部的边境，这足以表明我国将遭受一次新的重大进攻。

南非政府和里根政府一起企图通过使安理会第四三五(1978)号决议的执行取决于古巴军队离开安哥拉这样一个令人误解的旧前题作为借口，阻止纳米比亚独立并把这块领土变成通过持续侵略行动颠覆安哥拉的跳板。

我们在评论世界经济危急时不能不提到这些问题的起源。尽管联合国已经作出努力，但是某些发达国家仍然采取无助于改善发达国家和发展中国家经济关系的政策。

事实上，就金融和财政问题而言，问题在于结构不够完善，由于某些发达国家采取的自私政策影响了发展中国家收支和外债平均，这些结构不在能够满足世界经济复苏的需要。因此，重要的是，我们要集中精力立即改变目前金融和财政制度结构，使发展中国家参加决策并最终受益。

重要的是要看到世界金融和财政制度的消极变化在多大程度上加速了不发达国家的外债危机，逼迫它们违约拖欠。这种变化使得这些国家的发展前景受到挫折，从而带来严重的政治和社会影响。

1984年第一季度发展中国家外债总计已达八千亿美元，而今天据估计债务已达九千多亿美元，只要发展中国家一天不得不用比他们收入还多的钱还债，他们就一天不能对发展抱有乐观希望。

国际货币基金远远没有达到其细则所规定的目标，因此我们认为有必要在金融和财政领域建立一个机制，在区域一级上进行南南合作，以减轻和最终根除这一机构的财政依赖。

目前世界经济危机的原因之一无疑是发达国家不断违反国际贸易原则、规定和制度。发达国家在与发展中国家贸易伙伴签署贸易协定时所强加的歧视性措施的扩散，日益增长的保护主义态度和其他限制性措施引起了发展中国家出口收入下降，这使得发展中国家在其他对他们发展更加有益的方面进行投资的机会受到限制。

我愿意借此机会回顾一下安哥拉作为一个独立的主权国家，是不能接受对安哥拉的真实情况进行歪曲和恶意中伤，安哥拉也不能接受干涉和欺诈与我国一贯反对的暗中搞阴谋诡计的做法。

我国政府不能接受这种政策，我必须重申在安哥拉，是安哥拉人民自己——只有他们自己才能决定他们自己的命运。

美国政府不断地说安哥拉是一个反人民的、压迫人民的政权，这种说法是对安哥拉政府内部事务的干涉。事情的真相是许多事实已经表明这种说法是荒谬的。这种说法是毫无根据的，也是注定要失败的。

十多年来，安哥拉遭到了南非种族主义政权的侵略，这是由于这个政权受到了它的盟国的帮助——也就是说那个奉行建设性接触政策的国家正是连系概念的炮制者，即美利坚合众国政府。

古巴国际主义部队在我国的存在是与《联合国宪章》的原则相一致的。应我国政府的邀请，古巴国际主义部队正在帮助我国人民抵御来自南非种族主义政权的外部压力。这些部队将一直停留在我们的国土上，直到我国政府另作决定为止。

我想回顾一下何塞·爱德华多·多斯·桑托斯总统同志在12月22日所讲的话。他说：南部非洲的紧张局势正在日益恶化，其原因是某些西方大国不是同国际社会一道按照安理会第435(1978)号决议给予纳米比亚独立进行努力，从而消灭种族隔离制度。毫无疑问，种族隔离制度应对该地区到处弥漫的混乱、不稳定以及冲突的气氛负完全责任。少数西方国家为了保护它们自己财政和经济上的利益，与南非少数人种族主义政权狼狈为奸。

最后，请允许我再次向秘书长先生阁下表示安哥拉人民对他在南部非洲和世界所进行的和平努力表示深切谢意。我还想向那些愿意同我国持同样想法的国家的代表致谢。

就这方面来说，我们将回顾一下所有发达国家有必要对载于第93(IV)号关于商业和发展的联合全面商品规划进行调整，改进其资金筹措的方法，使其尽快生效。

在一些不发达国家缺乏人力和物力资源，缺乏财政以及技术上的支援的状况应该有理由加强并且改进这些国家间的合作，并应强有力地促进在这些国家的集体和个体的集中加强投资，并加强这些企业和发达国家谈判的能力。

尽管南非坚持在该地区搞暴力活动，在南部非洲发展协调会议的构架中进行合作已经在南部非洲的一些地区取得了明显的进展。这个计划是1986年8月18日至22日在罗安达召开的国家政府首脑最高级会议上通过的一系列结论和决议的主题。

然而我们认识到在非洲大陆上还有许多事有待我们去做，在那里存在着必须解决的重大问题。1986年5月召开的联合国大会特别会议通过了关于经济复兴和发展的行动计划，这是朝这一方向迈进的积极的一步，并使国际社会更为需要采取措施，以便支持处于困境的非洲国家，这些非洲国家正在努力摆脱它们所面临的困境。

我决定不全文读出我的发言稿，发言稿将作为文件散发。我想利用安排我讲话的最后几分钟以概括的方式回答别人曾讲的一些话，特别是美利坚合众国提到的我国的发言。

安哥拉是一个热爱和平的国家，它的人民通过武装斗争并由于兄弟国家的支持和战斗般的团结，在1975年解放了自己。

本着团结一致的精神，安哥拉将继续向那些仍在与殖民主义、新殖民主义和帝国主义战斗的人民提供无私的援助。它的外交政策是基于正义、平等和不干涉会员国内部事务的原则的基础上的。

以上就是南非的政治局势的真实情况。

仓成忠石先生(日本)：首先，我想代表日本政府和日本人民，向乔杜里先生表示衷心的祝贺，祝贺他当选为联合国大会第四十一届常会的主席。我深信这次大会将是一个有成果的大会，在大会解决其面前的许多棘手问题的时候，我们将从乔杜里先生丰富的经验、敏锐的洞察力和果断作用受益匪浅。作为一个亚洲人，我向他保证日本政府将以各种可能方式在帮助他履行重要的职责方面予以合作。

同时，我向联合国大会第四十一届主席德皮涅斯先生阁下表示我们最诚挚的赞赏，他以极其出色的方式履行其任务。同样，我想借此机会向秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生阁下表示高度的敬意，他一直不辞劳苦地工作以解决繁多的国际问题，并为此而足迹遍及全世界。

在我今天正式发言之前，我想向喀麦隆人民，特别是那些受到尼奥斯湖泄出的毒气危害的人民表达日本的深切的同情。日本本身也具有许多火山，日本迅速派遣了一支勘察队，想办法减轻人民的痛苦并防止今后发生类似事件。日本随时愿意考虑进一步的救灾援助。

我也想向在今年4月份在苏联由于切尔诺贝利核电站的事故而遭受苦难的许多人民表示我们诚挚的同情。这一事件再次强调指出了所有使用核能的国家所担负的严重的国际责任，在这一方面，我想赞同国际原子能机构，该机构立即起草了工约草案，以防止未来发生类似事件。

去年在庆祝联合国成立40周年时，各国代表在这个讲坛上向全世界说明建立联合国的原则、它存在的理由以及它面临的问题。经过40年之后，联合国再次成为全世界人民注意的中心。去年讨论的一个主要议题是重申联合国在寻求世界和平与繁荣中日益重要的作用。正如中曾根首相所指出的，联合国是促进世界各国互相学习，尊重不同的文化，并为21世纪建设一个新的协调一致的文明的最好的工具。

但是人们也表示关注，如果联合国不立即进行改革，以纠正部分的由于组织上过于臃肿而产生的严重的行政和财政问题，联合国的工作将陷于瘫痪。

在联合国大会第40届会议上，我的前任——安倍晋太郎外相曾经一针见血地指出了这个问题，并建议成立一个知名人士小组，以恢复联合国的组织效能。这个建议的依据是，我们相信，联合国对于整个国际社会，其中当然包括我国，都是极为重要的，这一建议也表达了日本对这个不可或缺的世界组织的坚决支持。



令人高兴的是，安倍外相的建议为会员国所接受，并成立了一个由18个成员组成的政府间高级专家小组。这个小组在工作中汇集了极为杰出的智慧、丰富的经验和对联合国所面临的尖锐问题的彻底了解，进行了艰苦的努力，写出了不久前交给秘书长的报告。在过去人们为联合国的改革而作出了类似的努力并写出了报告，但是没有一份报告象这个小组所提交的报告那样全面和具有建设性。我要向这个小组的所有成员表示诚挚的敬意。他们为完成其工作所表示出来的决心和精力的确是恢复本组织的效能所需要的品质。

该小组的报告中包括许多旨在提高联合国效率的建设性建议，我衷心地支持这些建议。我非常希望，大会第四十一届会议将考虑这些建议并在各会员国的支持下尽快实施这些建议。这样，联合国将重新得到世界各国人民的信任，恢复其迅速而有效地对付任何可能产生的局势的能力，从而为联合国系统内各机构作出榜样。

那么，一旦联合国开始提高其效率和效能，它应该做些什么，它应当如何消除冲突和饥荒，应当如何根除最近造成了许多伤害的恐怖主义，使世界上一般的人们都能过着一种和平、繁荣和无忧无虑的生活呢？

今天，人们对联合国的期望是：一、维持国际和平与安全，二、为促进经济、社会和文化发展进行国际合作。但是我们在讨论这些问题时，不可能不谈到裁军问题。

请允许我谈一下我个人的一点感受，我生于日本西南部的长崎市并在那里长大，在日本与外界隔绝的两个半世纪里，即从17世纪到19世纪，长崎作为日本唯一的一个通商港口而出名。在第二次世界大战快结束时，长崎再次出名，它与另外一个城市广岛成为原子弹的目标。

大战结束不久，我回到长崎，我所面临的是成了废墟的长崎以及人民的悲惨的景象。我参加了当地政府以便为重建城市而工作。同时，目睹了这一可怕武器的后果，我不仅从一个公民的角度而且从一个有关的个人的角度开始认真考虑如何

在核时代维持和平以及如何使人类摆脱核威胁这个问题。当我想到核武器所带来的毁灭时，我形成了坚定不移的信念，即：应当废除所有核武器。

表达这种信念是很容易的。如果声明和宣言本身能带来真正的和平并废除核武器，今天的世界将不是这样了。重要的是行动。只有采取那怕是微小的、具体的和持续的行动，才能对和平和废除核武器作出贡献。

核大国更具有重大的责任使人类摆脱核威胁。里根总统和戈尔巴乔夫主席在去年11月举行的最高级会议上一致认为，核战争不可能有战胜国，永远不应打核战争。在采取具体行动以减少核武器时，有必要在有关国家之间建立政治上相互信任的关系。去年的美-苏最高级会议已推动了东-西方政治对话，这种对话的级别更高了，也更经常了，这是建立相互信任的重要的一步。所有参加东-西方政治对话的国家其中包括日本，都负有确保对话产生成果的主要责任。

对每一个国家来说，裁军包括核裁军的问题对本国的安全是不可分割的；因此，我们必须牢记，不适当考虑其他国家安全利益的任何裁军建议都是无益的，只会破坏相互信任。

而且，我们认为，必须建立一个令人满意的核查制度，以保证裁军和军备控制协议确实得到执行并加强各国相互信任的关系。我国在争取实现全面禁止核试验的努力中，已经就如何建立一套有效的核查制度提出了一个逐步进展的建议。此后，日本在今年4月日内瓦的裁军谈判会议上建议交流更详细的地震测试资料以增加核查的能力。有兴趣的国家将从今年12月起进行这种尝试。我希望，这些努力能够大大促进实现全面禁止核试验的目标。

在讨论核问题时，我们必须面对现实，即现有的核均势发挥着威慑作用。因此，必须在继续对话建立相互信任的同时，不断努力，逐步削减核武器，而不打乱适当的平衡。我相信这是最终消除一切核武器的唯一可行的途径，保证在长崎人民的灾难之后，人类不再遭受核攻击的灾难。

鉴于两个核超级大国在和平与裁军问题上肩负的特别沉重的责任，我真诚地希望，美国和苏联如去年11月商定的那样，不久将举行第二次首脑会晤，以解决两国间种种问题，包括核裁军和军备控制问题方面取得重大进展。

我们也希望国际社会，在联合国、裁军谈判会议和其他场所加倍努力，在裁军领域中达成具体的协议，特别是一项全面禁止核试验条约和禁止使用化学武器的条约。我们也要努力维护和加强《不扩散核武器条约》的体制。我在此保证，日本将在这些组织中，包括在本届联大会议上，为这些努力作出积极的贡献。

在阐述了日本对裁军问题的基本立场之后，我必须就苏联布署在亚洲的SS-20型导弹讲几句。日本十分强烈地希望，美国和苏联间关于中程核力量的谈判能够全球性地讨论SS-20型导弹的问题，以便全部销毁在亚洲和欧洲的这些导弹。

虽然日本长期希望与它的重要邻国苏联在相互谅解的基础上建立稳定的关系，但必须首先解决第二次世界大战遗留下来的领土问题，缔结一份包括解决上述问题在内的和平条约。我深信，这一领土问题的解决将大大促进远东和整个亚洲地区的和平与安全。

同裁军问题一样，如何解决地区问题和地区冲突的问题也对世界和平具有重要意义。虽然联合国的首要任务是恢复国际和平与安全，但是，这从联合国成立以来，已经发生了150次以上的地区冲突，其中许多冲突至今没有解决的迹象。

我现在谈谈国际社会所面临的某些地区问题，以及日本对这些问题的政策。

这些问题中最紧迫的问题之一就是如何使得南非政府放弃它的种族隔离政策，这个问题必须得到整个国际社会的重视。

种族隔离制度因为肤色而阻止南非绝大多数人民参加政治进程，使他们遭受其他各种形形色色的歧视，这种制度是一切赞成尊重人权的人类理想的人们所无法容忍的。我感到十分担忧，南非的局势正在急剧恶化，因为南非政府不仅坚持种族隔离政策，而且采取攻击邻国等行动，并在整个南非宣布实行紧急状态。南非的问题必须用和平手段解决，有关各方都应竭尽全力避免进一步的流血。

南非政府最近宣布了一系列的改革措施，但遗憾的是这些措施并不是废除种族隔离制度所必须的基本改革。日本利用一切机会有力地敦促南非政府勇敢地采取决定性的政治行动，立即废除种族隔离制度，释放纳尔逊·曼德拉，给予非洲人国民大会和其他政治组织以合法地位并同黑人领袖进行谈判。

日本与南非没有外交关系，而只有领事的关系。日本在许多领域中都限制与南非的关系，比如，日本禁止在南非直接投资，禁止向南非出口武器和计算机；日本还采取了贸易限制措施，如限制南非金币的进口；日本严格限制与南非之间的体育和文化往来。9月19日，我国政府宣布采取进一步的措施，直至南非政府采取明确、具体的措施废除种族隔离制度。这些措施包括禁止钢铁进口，限制日本与南非间的旅游来往，继续停止与南非的空中联系，禁止政府官员乘坐南非航空公司的国际班机。

在对南非采取这些措施的同时，日本打算加强与那一地区中由于南非局势的发展而可能遇到经济困难的国家的经济合作。日本也将扩大和加强其合作努力，以加强南非黑人的地位。

同时，日本谴责南非非法占领纳米比亚，我们认为这种非法状态必须尽早结束。必须完全根据联合国安全理事会第385(1976)和435(1978)号决议实现纳米比亚独立，这些决议是和平、公正、持久地解决纳米比亚问题的唯一可以接受的基础。日本希望看到在联合国主持下进行独立选举，希望尽早欢迎纳米比亚加入联合国组织。

就阿富汗的局势而言，日本强烈呼吁有关各国在联合国的斡旋下通过积极的合作达成一项协议，以便立即撤出全部苏联军队，恢复巴勒斯坦人民的自决权，并使难民能够安全体面地返回家园。在这方面，我们支持秘书长为解决这一问题所进行的近距离间接对话的努力。

同样使我们感到极其遗憾的是，伊朗和伊拉克之间的局势仍然紧张，他们之间的敌对现象仍在继续，甚至有迹象表明这种局面正在进一步加剧，从而对海湾内的

航运构成了重大的威胁。我赞赏安全理事会为和平解决这一冲突所作的努力，并呼吁安理会继续发挥公正和更加积极的作用。我还要再次指出的是，需要伊朗和伊拉克对这些安理会的工作作出反应，方法是到安理会来陈述他们各自的立场。我支持秘书长为解决这一冲突所进行的努力，并希望将能够找到双方之间开始对话的途径。日本打算继续努力与持同样想法的国家进行合作，以便创建一个有利于伊朗和伊拉克之间实现和平的气氛。

中东和平是联合国努力设法解决的最老和最不幸的问题之一。为了在中东实现公正的、持久的和全面的和平，我强烈希望所有有关各方将为实现和平而加倍努力。日本赞赏有关各方为实现和平所进行的诚挚的努力，这些努力体现在把1987年定为“为和平进行谈判年”的决议之中。我向大会保证日本将竭尽所能在中东实现和平。

在中美洲，日本希望区域性的努力将能很快制定出一项和平解决办法。在这方面，我们坚决支持孔塔多拉集团和其他争取和平的力量在这一地区所进行的努力。

我感到最令人痛心的是，尽管大会绝大多数成员每年都通过各种决议，柬埔寨的局势仍然没有得到解决并继续对亚洲的和平和稳定构成了一个主要威胁。日本长期以来一直要求尽早和全面地政治解决柬埔寨的问题，其解决的基础是越南撤军并使柬埔寨人民行使其自决权。他强烈支持东盟各国为实现这一目标所进行的努力。与此同时，日本在积极努力创造一种有助于实现印度支那和平的气氛过程中，将继续同越南和所有其他有关国家进行对话。

距离日本仅有一水之遥的朝鲜半岛的局势仍然处于紧张之中。

由于这是一个应当首先通过南北朝鲜进行直接对话来加以和平解决的问题，因此令人感到遗憾的是，北朝鲜继续反对恢复会谈。日本希望两方之间具有实质意义的对话将能尽早恢复。

全亚洲的一大批青年参加了目前正在汉城举行的第十届亚洲运动会。 中曾根

首相出席了开幕仪式，他体现了日本全力支持这次运动会。日本相信作为1988年汉城奥林匹克运动会序幕的这次运动会的成功将有助于朝鲜半岛的稳定。

日本一直不断表明，如果南北朝鲜认为加入联合国是朝着实现朝鲜半岛统一所迈出的一步的话，日本将对他们的会员国资格表示欢迎和支持。这将有助于缓和紧张局势并促进联合国普遍性的原则。考虑到南北朝鲜已经加入了一系列联合国的专门机构，我认为使南北朝鲜成为联合国会员国的时机已经成熟。

每一种区域性争端和地区性的冲突都有其各自的原因，也都有其各自复杂的历史，因此试图以毕其功于一役的方法一下子解决这些问题是极端困难的。然而联合国绝不当只成为一个旁观者。美国和苏联在维护国际和平与安全方面可以发挥主要作用，这的确是一个千真万确的事实。然而这并不意味着这两个超级大国是唯一的决定性因素而联合国在这一领域却是无能为力的。

正象把联合国维护和平的能力过份夸大是一个错误一样，如果我们看清或低估它作为这一领域中的一种有效力量的潜力的话也同样是不正确的。实际上，联合国已经在一系列严重局势中对避免和遏制冲突作出了贡献。

日本相信联合国维护和平的作用将会得到加强，在这方面我想发表两点意见。

首先，必不可少的是联合国所有的会员国继续认真工作以便恢复安全理事会的活力。特别是，我强烈呼吁他的常任理事国共同协作采取积极步骤以便加强安全理事会的职能并履行他们具有某种特权的重大职责。

第二，我们联合国的会员国必须重申联合国这个机构在维护和平与安全的事业中所能发挥的作用，与此同时要寻求能够使我们每一个会员国的作用与联合国的作用结合在一起的方法。如果这种方法就是安全理事会、大会和秘书长通过实况调查、非正式接触和斡旋来为避免各种冲突作出贡献的方法，那么，看来加强联合国维护和平作用的最切实可行的办法就是促进这些职能。

在这方面，我想提及一份有关避免各种冲突的工作文件，这份文件是日本和5个其他会员国共同编制以便对秘书长的呼吁，特别是在他年度报告中的呼吁作出反

应的。《联合国宪章》特别委员会对这份工作文件进行的3年的研究，这份文件旨在促进联合国各机构在《宪章》范围之内所能发挥的作用，其目的是要避免冲突的发生并消除冲突的危险，以便促进最充分地利用整个联合国维护和平的职能。我诚挚地希望，这份工作文件将能够尽快作为大会的一项宣言通过。通过这种方法，每一个会员国将要重申世界和平的重要性以及他们对联合国的作用所承担的义务。

加强联合国维护和平的职能绝不是一件轻而易举的事。但是我在这里回顾一下美国国务卿科德尔·赫尔在第二次世界大战期间所讲过的话——他还是联合国的一个创建者——他说：联合国组织所需要的是时间、坚韧不拔和一种合作精神。正是在这些考验时期，当各国的利益如此地交织在一起的时候，我们必须正如赫尔先生所建议的那样，努力避免使联合国成为恶毒攻击的论坛，而使它成为通过艰巨努力我们能够探索、设想和实施各种办法来解决我们所面临的许多问题的场所。

除了维护和平的职能之外，联合国还可以在促进世界范围内尤其是发展中国家中的社会 and 经济发展方面发挥重要的作用。鉴于许多地区冲突是由贫困和饥饿所引起的，对联合国发挥这一作用的重要性怎么强调也不过分。拉丁美洲、亚洲、大洋洲和非洲的发展中国家正面临着严重的经济困难，其原因有商品价格的暴跌以及他们的外债急剧增加等，我感到关切的是，这些经济困难可能危及这些地区的政治稳定。日本决心向这些发展中国家提供尽可能多的援助，以帮助他们努力克服其经济困难。

关于多边贸易谈判问题，我高兴地报告诸位，发起新一轮谈判的协议已经在上周于埃斯特角召开的关税贸易总协定部长级会议上达成。迅速扩大出口对于发展中国家经济的顺利增长至关重要，我相信，由这轮谈判中的进展所带来的贸易条件的改善将给他们带来益处。就日本来说，我们将继续做出积极努力，进一步开放市场和刺激国内需求。我们从发展中国家进口的制成品和其他产品正在增加，尤其是最近又出现日元升值，而且我们打算加速我们进行经济结构调整的努力，并扩大我们同这些国家的贸易。

尽管我们遇到财政困难，日本仍然承诺在从1986到1992的七年期间支付至少400亿美元，而且在1992年提供我们1985所提供的官方发展援助数目的两倍，以遵循日本的第三个中期目标。日本作出这一承诺符合日本的一贯政策，即支持发展中国家实现自力更生能力的努力，帮助他们获得经济和社会发展，改善生活条件和福利事业。日本愿意提供一切可能的支持，以确保发展中国家的经济困难不会严重地阻碍其发展计划的实现。

为了保证我们同发展中国家在其努力自力更生方面进行的合作得到妥善、有效和高效率的管理，发展中国家自己应根据其不断变化的条件和其发展需求制订出发展规划。同样重要的是，应就这些发展规划进行深入的政策对话，并且采取措施来促进援款国和授援国本着真诚伙伴精神进行有力的合作。这样日本和发展中国家才能够制订出最适合于后者的发展需求及情况的援助和合作计划，并在二者之间建立真诚的伙伴关系。

日本所提供的官方发展援助的另一重要部分是向面临饥饿和遭受自然灾害的人们提供人道主义的救济援助。根据我们去年在墨西哥地震和哥伦比亚火山爆发时提供援助的经验，日本加强了提供海外紧急救济援助的体系，以便更迅速和更全面地对重大自然灾害作出反应，包括派出专家小组，并提供财政援助。我们将进一步努力改善这一体系。同时，日本近年来对非洲遭受饥荒灾难的国家迅速增加了援助。

今年五月关于非洲问题特别联大上一致通过的联合国促进非洲经济复兴和发展的行动纲领为非洲国家实现自力更生发展的努力以及国际上对他们努力的支持提供了有益的中期和长期的指导方针。我特别感到鼓舞的是，非洲统一组织的各成员国已表明他们愿意自力更生地克服非洲经济困难的决心。根据上述行动纲领，日本决心为非洲的中期和长期发展作出积极贡献，尤其是要支持他们促进农业发展和非洲在粮食方面自给自足的努力。我们还特别希望，在关于非洲问题特别会议上所表示出的有关各国的建设性和现实的态度将在未来的南北对话中得到保持。



日本还努力增加它对联合国开发计划署以及其他规划署的自愿捐款，以支持联合国体系内的经济和技术合作。因此日本现在是许多援助机构中的最大或第二大捐款国。今后我们打算继续努力，更好地协调我们同诸如联合国开发计划署这样的多边机构所进行的双边合作，不仅增加我们援助的数量，而且要提高我们援助的效率。我们要尽一切能力来使我们的援助适合于受援国的真正需求。

今年是日本加入联合国三十周年的纪念。在过去三十年里，日本政府和人民，鉴于我们过去的痛苦经历，一贯努力使同联合国合作及支持联合国的工作作为日本对外政策的一重要部分。

我们记得，所有会员国在加入联合国时都庄严地保证要根据《联合国宪章》的各项宗旨与原则行事，接受其中所规定的义务和责任，并要利用手中的一切途径履行这些义务和责任。然而今天我们看到在世界许多地方出现冲突，如果有关方面严格遵守上述宗旨与原则的话，这些冲突本来是可以避免的。因此我要向这些国家最强烈地呼吁：牢记你们对联合国所作的宣誓，重申你们对《宪章》的各项原则所承担的义务，和平解决你们的冲突，把你们的能源都用于创建一个更美好世界的事业中去。

还有不到十四年的时间，我们就将进入二十一世纪。我们有两条路可走，一是进行合作以把人类所创建的具有最普遍代表性的这一联合国传给我们的后代，另一条路是为了自己的利益吵吵闹闹从而使联合国象“通天塔”式的崩溃。我们面前的选择是非常明确的。

安德烈奥蒂先生（意大利）：主席先生，首先我要最诚挚地祝贺你当选为大会主席。你所代表的大陆在世界舞台上发挥了主要和日益权威性的作用，你所代表的国家有古老的文明和传统，并且同意大利维持着深刻的友谊与合作的纽带。我还要最热烈的感谢和祝贺你的前任德皮涅斯大使。

我也要再次对我们深深信任和敬佩的秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生表示致意，

并且重申意大利政府赞赏他为促进《联合国宪章》原则和加强联合国的作用和体制作出了持之以恒的努力。

联合王国外交和英联邦事务大臣今天上午以欧洲共同体现任主席身分表明了12个成员国对今天国际社会所面临的主要问题的看法。这些看法也就是我们的看法，这些看法表明旨在国际关系中促进更大稳定与合作的政策。

也许从来还没有过象我们在最近几个月里亲眼目睹的戏剧性、有时甚至是悲剧性的事态发展，使我们敏锐地意识到我们所处的这个世界是一个相互依存的世界。我们已经看到冲突和紧张局势的影响能够危及全球安全，我们也加深理解不同的、甚至是遥远地区经济之间的相互关系。我们也直接证明，人类科学技术的成就，不管是积极的还是消极的，都是没有疆界的。

基于这样的理由，我们决定把合作与对话作为今年7月在罗马举行的纪念国际和平年的中心主题。实际上，这次纪念活动主要是一次致力于把“对话作为和平普遍基础”的会议。我要借此机会感谢秘书长同意参加会议并且在会议上发言。

在科学方面现在比以往任何时候更需要对话。如果说可以从切尔诺贝利的悲剧性事件中吸取什么教训的话，那就是，科学产生了新的和不可遇见的强大的能源和资源，理所当然带来了进步的机会，但是科学也同样带来了能够摧毁我们的力量。因此，我们必须在科学家之间进行广泛的合作，只要我们能够把没有疆界的国际科学社会的构想完全变为现实，这种合作将是可能的。

然而，我们不应当抱有任何幻想，认为这个科学社会将自然实现。相反，作为政府领导人，我们必须努力促进这个社会的实现。因此，我们必须考虑能够更好地适应目前需要的新的手段。在西西里埃里斯举行的意大利不仅作为东道国而且给予充分支持的科学会议上，参加者提出了各种看法、建议以及具体的方案，比如“开放性实验室”的方案，我们认为，所有这些都是正确方向上的一部，并且正在得到各国政府的注意。

在日内瓦建立世界实验室就是一个具体的例子，表明科学社会能够在何等的程

度上对东西方的对话、南北对话以及建设和平作出具体的贡献。

著名的科学家、学者和诺贝尔奖金的获得者，包括第三世界的许多代表以及有名望的机构签署了建立实验室的文件。他们的目标是促进一个没有秘密、没有疆界的科学，他们确信自由交流科学情报是一项有利的工具，能够在东西方之间，在南北方之间创造一种安全和相互信任的气氛。

在美国和苏联作为主要参加者的有关军备限制的重大谈判中，双方在谈判桌上提出了不同的建议，我们认为，这些建议表明两个国家有共同的决心削减最具有毁灭性的武器。

两个主要大国之间的新的首脑会议一方面可以满足这么多国家的希望，而且也可以为这种趋势提供一种不可扭转的动力。

必须在低于目前的水平上建立力量平衡，但是也必须尊重主要的条件：必须在全球范围内建立这样一种平衡，并且考虑到军事平衡的各种力量之间的相互关系。意大利政府这方面极为重视目前似乎在明朗化的旨在平衡削减欧洲常规力量的谈判前景。

目前日内瓦裁军谈判会议在寻求裁军协议的过程中也发挥决定性的作用。我们希望，除了其他项目之外，裁军谈判会议的工作也将取得成果，迅速地达成一项全面、可核查地禁止化学武器的公约。

本着同样的精神，我们欢迎在斯德哥尔摩举行的欧洲安全与合作会议所达成的具有建设性意义的折衷协定。我们希望，这项协定将成为以新的、和具有建设性意义的态度解决欧洲国家主要关心的一个问题的基础。这项协定是未来的一个好征兆，因为我们认为这项协定表明大家已经更普遍地愿意寻求妥协。

我们特别希望，在维也纳举行的第三次欧安会的后续会议将能够导致在东西方关系中产生一种不仅影响各国之间交往，而且也影响到这些国家公民条件的质量方面的转变。

必须进行对话与国际合作的另一个领域是同对话、理智和说服唱对台戏的恐怖主义。

恐怖主义严重的威胁和平。无论什么不公正的政治局势也都不会允许任何背离、那怕是一刻地背离法律原则。某些人蓄意无视寻求政治解决问题的义务，这样危及了已经明确的法律高于武力的原则，这些人的所作所为也是没有任何理由。如果我们背离法律的道路，我们就会面临无政府状态，不合理的东西就会得势。

然而，我认为，人们已经越来越一致地认识到有必要采取共同的、有组织的行动来对付这种令人震惊的现象，首先要确定并承认自己的责任。在欧洲共同体、在东京举行的七个工业化国家的会议上，以及在联合国这个更广泛的构架里已经可以看到反恐怖主义斗争的区域团结。

在这一问题上，请允许我回顾，意大利和其他友好国家一起主动提议就航运安全达成一项公约，并支持了加拿大关于机场安全的倡议。除此之外，意大利相信，必须更加严格地遵守一般的国际法准则和《关于外交和领事关系维也纳公约》。出于这一理由，我们最近采取了一些控制外交信袋的措施。我们希望其他国家和我们一样做，以此为进行国际合作以制止贩运武器作出贡献。

我认为，还必须努力消除紧张的根源，因为这些根源在某些情况下很容易地给恐怖主义利用为生产的借口。我特别想到了中东等危机最为严重的地区。

在中东整个地区，种种迹象表明那儿存在着一种对和平、公正和要求对话的渴望，打破了阿拉伯世界和以色列、以色列和苏联之间传统的心理上的障碍。然而，我们很遗憾地注意到，某些先决条件仍然存在，而且也没有希望在今后得到重新考虑。这使得公正和永久解决中东冲突无法拥有两个基本的基础，一是该地区所有国家、包括以色列都有在和平与安全中生存的权利，二是巴勒斯坦人民的自决权。

必须根据这一基础和那些目标最终开始对话，使所有有关各方都来参加，因为这是不可缺少的，同时还要获得其他有能力在该地区发挥重大作用的国家的建设性

支持。意大利和它的欧洲伙伴一起，仍然决心尽最大的努力，以最大的忠心来为这一对话作出贡献。

我们还必须进行工作，以制止黎巴嫩目前存在的盲目和混乱的暴力状态，促进该国所有方面开始坦率和真诚地对话。

意大利参加了联合国驻黎巴嫩临时部队，至少为该国一部分地区的稳定与安全作出了贡献。我们相信，联合国部队在该地区仍然可以发挥重要作用。这一作用首先是安理会第425(1978)号决议决定的，必须得到完全的尊重和执行。与此同时，也不能忽视黎巴嫩南部地区维持和平部队存在所带来的积极影响，即使是在目前情况下也是如此，否则是不公正的。出于这一理由，我们必须谨慎地考虑该部队的撤出是否会带来进一步危急局势急剧演变的危险。

与地中海毗邻的地方仍然存在着令人不安和危险的危机，有些方面甚至正在恶化，因此我们希望在这些局势中也能应用对话的办法。我特别想到了伊朗和伊拉克的冲突，这场冲突继续造成不幸的生命损失和大规模的物质损害。

我们组织多次坚决和具体地发出了和平的呼吁，并为发起和平谈判进行了不懈的努力。我们都还记得已故的帕尔梅先生为实现这一目标所进行的努力。我们相信，安全理事会应该再次庄严地呼吁停火，恢复和平。如果这一呼吁仍然无效，那么就必须应用《宪章》提供的所有手段，恢复一个明显违反《宪章》的局势中的秩序。

今年5月关于非洲的特别会议本着建设性的现实精神正视了非洲的问题。非洲国家政府认识到，它们自己为该大陆的经济起飞承担着主要的责任，并承诺采取某些政策，以在国际社会的合作下开始自主的发展进程。

意大利打算为特别会议的后续行动作出贡献。关于外债及其后果这一中心问题，我想等意大利代表团与萨哈拉以南非洲国家外交部长们本周末会晤时再把我们的打算告诉他们。我们的目标是努力走到具体解决这一步，这也可以成为一个试验，或一个例子。

尽管埃塞俄比亚和索马里之间在应用对话的办法进行直接会谈中取得了进展，我们不幸发现，南非正在加剧镇压和暴力，和平消除一项建筑在种族主义原则基础上的制度的前景日趋暗淡。

国际社会必须进行一切努力，促进产生一些有利的条件，使南非政府和该国政治、社会势力之间进行对话，以建立一个以公正、平等和充分实现所有南非人合法的公民政治权为基础的社会。

南非政府不能继续无视国际社会的一致指责。十二国最近决定从采取限制性措施阶段步向充分实现制裁，向南非政府发出了一个明确的信号。与此同时，他们将继续援助南非及其邻国的黑人人口。

尽管在智利等拥有该地区最悠久的民族统传的国家内，自由仍然遭到了剥夺，但拉丁美洲仍然具有恢复和加强自由和民主体制的希望。

然而，政治成果面临着由于范围广泛并具有破坏性后果的经济危机而变得无效。因此，我们必须时刻提高警惕，承担具体的义务，防止敌视民主的社会势力和经济局势危机付出巨大代价才取得的成果。

在亚洲，象阿富汗那样的危机将造成远远超出该地区范围的影响。我们希望，秘书长主持下进行的接触性会谈能够取得积极的发展。意大利仍然相信，谈判解决这一危机必须导致外国部队真正和迅速撤出阿富汗，恢复该国的独立和自主。

柬埔寨问题必须得到同样的解决。现在甚至连导致公正和平解决这一问题的对话的初步迹象都没有，我们为此深感不安。

我们所相信的对话和多边合作的体制必须与健全地发展国际经济合作携手并进。

这一领域中有许多问题有待解决。除了我已经提到的债务问题外，还有必要确保国际贸易能够持续和平衡地增长，这将要求消除保护主义做法，取消非关税壁垒，并重新阐明国家政策，支持农业。

联合国面临的任务不仅影响到国家之间的关系，而且在目前的形势下，还影响着人民的福利和进步，因为诸如恐怖主义和毒品等问题将侵害我们社会的最基本结构。

例如，麻醉药品问题是一个在结构和表现上错综复杂的国际现象。因此需要做出国际反应。出于这一原因，意大利对联合国特别是联合国管制滥用麻醉药品基金在这一领域采取的行动寄予很高的希望，并正在做出努力和提供资金以便在这一方面做出重大贡献。

如果联合国系统要充分地履行这样广泛的职责和义务，它就必须不断地改进其结构的效率。因此，我们支持秘书长和大会为确保合理和有效管理联合国组织所采取的行动。本着这一精神，我们对高级政府间专家小组的报告中的提议表示欢迎。然而，必须明确地理解我们的目标。我们想要加强联合国系统，而不是提倡降低其作用。

意大利是两个重大和自由的西方政治系统的成员国：大西洋联盟和欧洲共同体。我们认为，这加强了我们的充分参与联合国所代表的更广泛的多边系统的生活和各项活动。意大利坚定不移地追求欧洲一体化进程，事实上，这一进展的目标是加强欧洲国家对国际关系的稳定做出贡献的能力，消除紧张局势和冲突，促进经济社会发展和合作，以及重申那些作为欧洲文明一个组成部分的自由、民主和尊重人权的价值。

正是本着这一精神，意大利参与了建设欧洲的事业，我们认为，欧洲一定会在不远的将来成为有着共同的和平和进步目标的联合国所有会员国的主要伙伴。

塔莱布·易米拉西米先生（阿尔及利亚）：主席先生，你被当选为联合国大会第四十一届会议主席使阿尔及利亚感到自豪和高兴，我们感到高兴的是，这一选择是对你的品质、经验和你作为一个杰出外交家的智慧的赞赏，你的这些品质使联合国有理由期待我们的工作将取得圆满成功；我们感到自豪的是，本届联大通过选举你为主席向兄弟国家孟加拉国表示了敬意，贵国高度重视联合国，并拥护其宗旨和价值。联合国让你担任其最重要的职务之一，并赋予你十分崇高和庄严的职责，它可以看到当前的困难和今后无法确定的事情。你的使命是不容易的；我们都

认识到这一点。交给你的任务是艰巨的；我们也明确地认识到这一点。你将需要我们的谅解、支持和合作，你能够指望得到这一切。让我国请你放心。

你的前任是海梅·德皮涅斯大使，他的经历堪称典范，他是他的国家一位受人尊敬的代表。同样，他是联合国组织的一位高瞻远瞩、和勤勤恳恳的公仆，他为联合国做了许多有益的工作。我希望，他将接受我对他圆满完成工作表示的祝贺，并友好地祝愿他健康、幸福。

我十分高兴地看到秘书长已完全康复，并再次掌管联合国组织，由于那些象秘书长一样忠心耿耿和负有远见的善良的人事的勇气和自我牺牲精神，联合国组织有一个可靠的现在和未来。我可以证明，秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生不仅仅为联合国工作，而且特别为联合国作为建立一个人们渴望的更加美好世界的未来秩序的理想工作。

在这样的历史背景下，我们将和他一起成为一个新阶段的建设者，当他工作的时候，我们还要站在他的一边，这样，联合国将能够为了变化中世界的利益促进其所有的目标。

一年前，联合国庆祝自己成立四十周年。几天前，不结盟国家运动在哈拉雷纪念当代国际关系的兴起25周年。联合国和不结盟运动走在同一条历史的道路上。他们的道路上标记着汇合点，他们制订规划的基础是：必须废除压迫，必须给世界带来和平，以及必须存各国之间建立和进一步发展合作。联合国和不结盟运动在实现自由、和平和进步的漫长道路上走到了一起。因此，不结盟运动是联合国价值和理想总体的一个组成部分。

彻底致力于这些价值是为了实现胜利必须做的集体工作的一个方面。不结盟运动也认为没有完成的集体工作是不完全的。他还必须要做的工作是不结盟运动正在进行的工作的一个组成部分。

一年前在这里，几天前在哈拉雷，联合国和不结盟运动对国际事件做了同样的



总结。他们得出的结论是，我们今天生活的秩序并不是一个最好的秩序。因此，当今的秩序正处于危机；他既不愿意也不能够应付殖民和种族压力带来的挑战。我说，这不是一个最好的秩序。除了通过恐怖手段进行劝阻以外（这种恐怖手段反过来引起更多的恐怖），这种秩序既没有想象力也没有能力设想他要保护的那些国家的安全，这一秩序不是最好的。一个有关对当今世界来说及其重要的和平和发展的秩序；一个除了用万亿美元进行军备竞赛以及外债高达一万亿美元而造成的可怕的局势以外，没有任何择译的秩序——我说，这一秩序将破坏性资源以那些必须用于建设性目的的资源相题并论，这种秩序不是最好的秩序。

总之，那种使特权人的财富建立在绝大多数人的贫穷的高昂代价之上的秩序不是最好的秩序。这种秩序是不能容忍、不能接受的。这是一种不安全、不稳定和不平衡的秩序。这是一种分裂和对抗的秩序。这绝不是法律和平等的秩序。这种秩序没有考虑到人类团结一致的概念。它必须加以改变。

联合国和不结盟运动都认为它必须改变。这种秩序完全证明了它不能建立和保证一个有权威性的集体安全体系。它有充分的证据证明自己不能为所有人的利益的增加和发展创造条件和提供方法。在这种秩序中，我们长时间来一直认为被一劳永逸地规定和载入文件因而受到尊重的原则仍然没有实现。这里，甚至国家主权平等也受到挑战。在解决国际争端中以任何方式诉诸武力已受到国际上的禁止，但这种方法仍然不时被加以应用。对地区或国家事务的插手或外部干扰不仅存在而且很严重。人民和国家选择自己政治、经济和社会制度的自由仍然没有实现。

在哈拉雷会议上，不结盟运动国家元首和政府首脑重申不结盟运动政策的可行性和正义性，以及其对目前国际关系体系平衡与稳定的贡献的重要性，尽管注意到那些反对该运动的人的所作所为。作为一项独立的、没有军事或战略同盟影响的、以及由自己发起和采取行动的自主的政策，不结盟运动决定了已经采取的和尚未采取的措施，决心迎接我们时代的巨大问题并加以解决。

不结盟运动这样做从没有认为、也不会认为自己是世界事务的局外人，它也没有把自己看作是坐着事态发展的普通旁观者。

不管哪里的人们的自由受到威胁、不管哪里国家在为自己作出选择方面受到侵害和威胁、也不管哪里需要建立和平与国际安全或需要保护发展而避免其他国家掠夺的危险，不结盟运动都采取自己的立场并作出判断。一些人想把不结盟运动看作是虚假和对抗性的同盟——说什么人们认为是正确的法律的东西不是结盟；说什么人们认为在地区冲突和紧张局势以及全球问题方面是正义的、有秩序的和最好的东西也不是什么结盟。

不结盟运动从不意味着袖手旁观、默默无闻或自高自大。它从没有向任何引诱屈服，这是不结盟运动的荣誉；是它的财富、它的优点和力量。而在当今世界上更容易向袖手旁观、默默无闻或自高自大的诱惑屈服这一点更证明了这一事实。不管从哪一个角度看待当今的世界，我们所能看到的就是痛苦、危险和失望增长的迹象。

显而易见，人类宝贵资源正在用于破坏而不是建设这一点本身就明显地总结了世界的局势。螺旋上升的军备竞赛正变得越来越多样化、更尖端和发展。地球、空间和外空都没有被放过。

不结盟国家不断坦率地宣布赖以生存的空间是人类共同遗产，这毫无错误。不结盟国家还一直努力使人们注意这种荒唐的局势，即强调杀伤武器胜过满足人类最基本的需要，不结盟的这一政策也没有错。如果我们共同的理想是——这确实是我们的理想——实现统一、稳定、团结的人类社会，那就不应给威胁其生存的任何东西以可乘之机。给核时代加上军事目的是摆在人类未来面前的最大危险。任何理论、战略或目标都找不出使这种核时代得以生存或改进的理由。

今天是我们限制军备竞赛的时候了。尽管这种方法也许是有限的和虚弱的，但还是一个应当尊重的办法。然而，如果没有被认为是通过民主手段组织和建立

的有权威性的集体安全体系一部分的全面彻底裁军，那么人类就必须再三指出它是无法挽救的。对具有很多不足之处的集体安全体系的信任已经过时；我们已看到了它的不足之处，它的限制也已得到承认。新的国际安全体系必须是真正集体性的和民主的，否则就不成为一个体系，这是一个真理。

这是唯一的和平选择，是公正、稳定和当然的国际关系准则的绝对重要的条件。和平与安全的问题不能与发展的问题分开来。

确实，发展的危机每天都需要针对当今世界关系中不安全和不稳定因素的新的领域。在一些地区，这种危机以生存的形式表现出来；在另外一些地区，它又是受到质问和得到妥协的艰苦和费用高昂的发展努力。

在这场危机中，我们必需重申并且不断地重申一些事实。首先，我们必须看到这场危机是结构性的，并有全球性的影响。确实目前国际经济关系制度的基础和职能都不能适应当前增长和发展的需要。货币和金融、贸易和原材料的中心参数也是如此。这种不能适应形势的最明显的迹象就是债务、世界贸易的萎缩以及原材料和商品市场的严重停滞。

第二，被称为是这场危机的百灵药的恢复已经表明是脆弱的，变化无常的和缺少持久的动力。原来认为可以导致恢复的那种连锁反映也是这样。

第三，国际经济关系中的货币制度所表示出的结构上的运转不良，对发展中国家带来了不良的后果，还破坏了其他方法包括严峻的内部调整通过艰苦努力才实现的成果。

第四，人们试图实行并正在实行的试验有力表明，想把增长与发展分开而为这个问题找到解决办法是荒唐的。现在已经变得很清楚了，要发挥有效的作用和找到解决办法就必须把增长和发展相互联系起来。这样就有必要重新开始南北对话，各方必须有决心把对话进行下去，决心实现当前危机已经表明必不可少的全球调整。

最后，第五，从国际关系的全面发展角度来看，日益加深和扩大的南北差距充

满了危险。这种差距的扩大和加深不只是数量上的，而主要使人们感到关切的是质量上的。在现在的进程中，当一些人已经开始进入工业化后期的革命而其他人仍然遭受发展前的奴役时，明天的国际关系将是什么样子呢？这个问题包括了当前世界经济秩序的政治方面以及它所带来的危机。人类因此面临着其他选择。而只有一个选择是可行的——这就是有秩序的和无任何障碍的变革和改良。

人们说新的国际经济秩序是必要的选择，这并不是乌托邦主义和缺少现实主义的罪孽。作为一个试图弥合南北差距的意愿和意图，新的国际经济秩序指出了一条道路。有些人对此感到犹豫或拒绝走这条路，但是只有这条道路才能保证国际关系稳定和有序地发展并导致全球共享的繁荣。

不结盟国家运动有着双重的不幸，一方面它们的人民有的仍然处在外国统治和压迫之下，另一方面又包括陷于冲突或紧张局势的地区。不结盟运动有义务让他人听取它的声音，使那些应该得到纠正的事情能够在尊重《联合国宪章》的目标和原则的基础上得到纠正。

在种族隔离仍然实施其残酷法律的南部非洲就是如此。但在南部非洲历史的步伐已经加快。在那里种族隔离已经没有未来了。国际社会作为一个集体有责任加速这一被称为反对人类罪行的制度的灭亡。为实现这一目标，唯一的途径就是根据这一罪行对它实行全面的强制性制裁。

对于在南非的南非非洲人国民大会和在纳米比亚西南非人民组织领导下的民族解放运动，以及遭受侵略和占领的前线国家，我们必须对他们的正义斗争表示某种小小的安慰。

在中东和巴勒斯坦同样有侵略、占领以及漫长的掠夺。在那里有非正义的现象有待纠正、民族权利有待恢复。没有巴勒斯坦人民、在巴勒斯坦人民以外、更不必说反对巴勒斯坦人民，是不可能建立持久和平的。巴勒斯坦人民的民族权利必须得到尊重。巴勒斯坦人民在巴勒斯坦历史上的土地上享有不可剥夺的建立独立国家的权力。必须撤出包括埃库德思·埃查伊夫的阿拉伯被占领土。遭受破

坏的黎巴嫩必须得以再次在民族和解和团结下生存，并享有其主权和领土完整。

对中东危机的解决办法，只有以解决巴勒斯坦人民的悲剧为中心的全面解决办法。由于众所周知的历史原因，联合国在这方面负有特殊责任。

召开一次由联合国主持的国际会议仍然是唯一可能、可行和可信的格局。巴勒斯坦人民的唯一合法和真正代表巴勒斯坦解放组织必须得到其席位，其他人必须聆听他的声音。

离这个地区不远，伊拉克和伊朗之间令人不安的冲突仍然持续不断加剧。它损害了两个兄弟人民的利益并威胁着世界这一地区的安全与稳定。\*

联合国、非洲统一组织、以及最近不结盟运动在第八次首脑会议上以相同的评价和办法把西撒哈拉的冲突描述为有待于完成的非殖化进程的一部分，以满足这个领土上人民自决和独立的权利。在这方面，已经成为全球计划的非洲和平计划为和平谈判解决这一冲突规定了格局、条件和手段。

该计划的主要政治指导原则涉及呼吁两个交战方面直接谈判，在这一情况中，是摩洛哥和波利萨里奥阵线。

这些指导原则还包括这两方就停火、就自决举行公民投票的条件，并进行自由的公民投票，也就是免受任何行政和军事上的限制的公民投票，举行谈判。

根据本大会在上一届会议作出的政治指导原则，非洲统一组织卸任代理主席和联合国秘书长为履行他们的和平使命作出了努力。

我国赞扬他们的善意和不屈不挠精神，并就他们已经取得的成绩表示祝贺。

同样，我国将鼓励他们可能作出的任何斡旋努力，以使西撒哈拉能够看到，自由的事业高于一切。

---

\* 主席回到主席台。

这个事业就是通过一个关于自决的公民投票找到最终的表达方式和结果，这一公民投票应当是诚挚地组织和执行的公民投票，其主要任务是肯定和将现状编纂成法的关于自决的公民投票不是真正的公民投票。由占领军执行和批准的自决的公民投票不是真正的公民投票。将非洲统一组织和联合国的作用限制于言词的关于自决的公民投票也不是公民投票。整个国际社会设想和决定的公民投票是完全不同的。正是这种公民投票，必须在马格里布以正义、法治和和平的名义占主流。

与这一问题息息相关的恰恰是大马格里布和其中央集权体制，这整个地区是一个重要的地理战略地区。因此，我们相信它会成为野心和贪婪的目标。

阿尔及利亚没有其他可能，只会为成立一个团结的、稳定的、安全和不结盟的大马格里布而努力。

把侵略成性、颠覆性的犹太复国主义因素卷入其中的阴谋，严重地破坏了已经使这一地区所有善意的人民团结在一起的令人赞赏的事业。

我们阿尔及利亚人敢于相信，从此，马格里布未来的团结事业是不可逆转的。不管出现什么样的性质和形式障碍，都不会阻止那一团结。

诉诸武力给地中海地区造成了惨痛的事件，使该地区充满了危机和紧张局势。侵略行为是不能允许的、不能容恕的，必须得到谴责。这一侵略破坏了沿岸不结盟国家的集体事业，这些国家已经对自己规定了使地中海成为和平与合作地区的神圣目标。但恰恰相反，这些国家看到，武力行为再次证明了它们所要求的一切，以及它们努力消灭的一切——这就是说，它们努力恢复地中海的自由，免遭战争，现在它们希望恢复有关各国人民之间的和平与和谐关系。

中美洲也属于同样的武力逻辑和其影响。各国人民的权利就是各国使它们的国际合法性得到尊重的权利。

这一地区各国人民必须能够彼此和与它国在和谐中共处，而不受毫无道理的外国干预。

我们仍然相信和支持孔塔多拉集团。 联合国正在经历历史上一场决定性的危机。 我们有共同的责任集体地认识这场危机的事实，以我们的最高利益处理这场危机。 在这方面，我重申我国对联合国的信念，我还要补充说，保护联合国是压倒一切的责任。

的确，必须维持、保护和捍卫联合国。 没有联合国的国际关系，不仅是不可想象的，而且还是危险的。 联合国就是对话与合作的制度，破坏联合国就是直接和间接地破坏对话与合作制度本身。

联合国归根结底是明天世界的最有希望的标志，就是通过联合国才能带来这个更美好的世界，否则是行不通的。 保证联合国更高的效率、更高的有效性、以及在国际事务中更大的影响，这是我们大家的共同目标。 实现这一点 要求有合理的结构，或者没有人会怀疑应当更好地利用现有机构、消除不合理的开支、并消除职能上的重叠。

另一方面，如果他们所作的就是怀疑多边主义以及联合国在其中发挥的主要作用，那么就有理由认识到，这一致命的循环如果再次开始所带来的影响。 如果是这样的话，对我们大家都没有利，大家都将一无所获。

帕普利亚斯先生（希腊）：阁下，首先我要向你表达我国代表团对你的最热烈的祝贺，祝贺你当选为大会主席。 尽管从地理上看，我们两国相距遥远，但却维持着紧密的联系和诚挚的友谊。 你的广泛的经验为你成功地处理可能出现的困难，最有效地指导大会的工作提供最好的保证。

联合王国外交大臣在代表欧洲共同体 12 个成员国发言时，阐明了共同体对各种重要的国际问题的立场。 很明显希腊完全同意这些观点。 因此我主要谈一下我国政府对重大国际问题的立场，以及对那些希腊特别感兴趣的问题的立场。 我的发言稿对希腊的观点作了更为详细的阐述。

去年我们庆祝了联合国 40 周年纪念日。 在那次庆祝会上许多代表谈了联合

国对处理当今世界所面临的各种问题作出有效贡献的可能性。同时，所有的发言者都声明他们愿意为此目的作出有效的贡献。但不幸的是这种节日气氛却由于会员国不能就一项共同宣言的文本达成一致意见而受到破坏。把对国家的考虑置于重申联合国的原则和宗旨的努力之上，这确实是一件令人遗憾的事。

今年我们要庆祝另一个重要节日，这就是不结盟运动成立25周年纪念日，不结盟运动自其诞生以来在国际舞台上发挥了重要的作用。希腊总理在他致不结盟运动新任主席津巴布韦总理穆加贝的祝贺电中说：

希腊特别赞赏不结盟运动在国际事务中所发挥的作用，赞赏它在加强世界和平、稳定和发展，促进国际缓和方面所作出的重要贡献。”

我国政府第一次受到邀请作为客人参加象哈拉雷首脑会议这样重要的世界性活动，这使我国政府感到高兴和荣幸。这个邀请反映了我们与不结盟运动成员国之间的极好的关系，我们希望进一步促进这种关系。

去年一年在联合国处理的重大问题方面没有任何明显的进展。但是我们高兴地看到，两个超级大国已经扩大它们对话的领域，这种接触有可能导致高层会晤，我们都希望能举行这样的会晤并希望它成功。我们充分了解世界和平在很大程度上取决于两个超级大国之间关系的好坏。

国际安全和裁军是我国外交政策的两个主要目标。希腊首相帕潘德里欧先生和参与六国倡议的其他国家的领导人一起本着对世界和平极其负责的精神为核裁军继续做出了努力。最近在伊克斯塔帕通过的《墨西哥宣言》再一次呼吁两个超级大国停止核试验，停止生产和部署一切核武器，避免在太空部署核武器，这一宣言反映了我们各国人民对核灾难不可避免所怀的极度不安的担忧。

就核武器而言，希腊支持两个同盟逐步并共同削减至最低水平。彻底销毁核武器仍然是我们不可改变的最终目标。同样对均衡裁减常规武器的问题也应该加以处理。在寻求能加强国际安全的原则时，我们不应该忽视核武器和常规武器之间



的紧密关系。我们认为就这些问题可以达成可行的协议，并且可通过有效的核查制度来监督这些协义的实施。在此我要对《斯德哥尔摩欧洲裁军，建立信心和安措施会议》的积极成果表示欢迎，我们希望这些成果将有助于减少两个集团之间爆发战争的危险。

我还要强调希腊政府极其重视《核武器不扩散条约》。

改善地区和国际上的政治气氛，谴责将暴力作为解决分歧的手段，促进广泛的安全感当然是消除军备系统，尤其是核武器系统的先决条件。

如果我不提及裁军对经济发展，尤其对在一个自然资源有限的世界里的经济发展的影响，这将是我的疏忽。

我国政府同样对促进建立无核区这一想法感兴趣。我们一直支持使巴尔干半岛成为没有核武器和化学武器地区的建议。

在这里我要指出，希腊政府对违反现行的国际规则日益扩散并使用化学武器感到担忧。我们认为国际社会应该将彻底禁止生产和使用化学武器，以及销毁现有库存的化学武器列入优先事项之中。

很自然我国政府特别重视地中海这一敏感地区。希腊作为具有几千年传统的地中海国家认为地中海地区的发展不仅对国际关系关系重大，而且更具体地说对该地区的安全也关系重大。因此我们一直诚挚地支持为促进该地区和平的所有真正的努力，这不仅有利于地中海人民，而且有利于世界稳定。我们希望看到地中海成为一个和平、友谊和人民相互合作的地区。

在超越地区关系的界线而具有更广泛意义的问题中，应该强调人权和基本自由这个问题，以及强调有必要促进社会，经济和文化权利。我们坚定地相信严格遵守在这方面通过的国际规则是各国的义务，而不仅仅是可以选择的事。

希腊政府还一再宣布它致力于改善妇女地位，最终在国家，地区和国际范围全面消除基于性别之上的歧视。因此我们认为实施在内罗毕会议通过的战略极其重要。

现在我们来谈一下已经变成剧烈的现实的恐怖主义问题。我国所处的地理区域是国际问题几十年来一直得不到解决的区域，这造成了一种绝望的心理。尽管希腊在可能的范围内为防止恐怖主义而作出努力，但仍然受到恐怖主义行动的影响。我们一再明确无误地谴责恐怖主义，并加入旨在同恐怖主义作斗争的国际条约。联合国已通过大会第40/61号决议的方式所取得的一致意见应该被用于此目的。我愿在此强调，不应以非法手段来同恐怖主义作斗争。否则的话，我们就进入了导致危险升级的恶性循环。

令人遗憾的是，联合国一再着手处理这几个问题，在找到办法方面一直没有任何进展。

南部非洲的局势仍然处于爆炸性阶段，其对该地区的和平、安全与稳定的影响是不可设想的。这种局势的继续延续将会对整个国际关系造成更广泛的影响。

希腊十分关切地注意着该地区的局势发展，这不仅仅因为该问题的整体影响，而且因为有相当数目的希腊人居住在南非。

最近，南非局势的急剧恶化，以及英联邦使团和欧洲共同体所作出众所周知的调解努力的失败使得前景变得十分暗淡。很显然，南非政府根本没有废除罪恶的种族隔离制度的意愿，希腊一贯坚定地谴责这一制度。

我还要再次强烈谴责南非对其邻国的军事干涉。希腊明确无误地声援前线国家，为了成功地迎击对前线国家的挑战，国际社会应当充分地支持它们。

令人遗憾的是，纳米比亚问题仍然完全处于僵局状态。南非继续非法占领着该领土，并拒绝立即无条件地执行安全理事会关于纳米比亚独立的第435(1978)号决议，我们认为此决议是和平解决纳米比亚问题的唯一可为国际承认的基础。

我国政府严密注视着中东地区的局势发展，我去年在此论坛上强调了指导我国有关阿以冲突问题方针的原则。在过去的一年里，尽管有一些活动仍然没有能够有效地促进该地区的和平进程，因此请允许我再重申这样一下原则。

以色列部队从自1967年以来所占阿拉伯领土撤出是和平解决中东问题的基本先决条件。整个国际社会已经通过无数联合国决议一再对这种占领表示遗憾，但不幸的是，这些决议都未得到执行。我们支持巴勒斯坦人民不可剥夺的自决权利，其中包括它们建立自己国家的权利。同时，我们完全支持以色列在安全、国际上承认的疆界内存在的权利。我们认为，只有通过谈判才能找到全面、公正和持久的解决争端的办法。因此，应该立即召开由所有有关各方参加的，其中包括巴勒斯坦解放组织参加在内的谈判，巴解组织作为巴勒斯坦人民的合法代表在和平进程中可以起到重大作用。

国际会议可以为此作出重大贡献。但是，在笼罩着紧张和推行既成事实努力的气氛下，就很难设想开始这样的进程。如同在塞浦路斯问题上一样，我们拒绝接受即成事实的政策，和单方面的措施，以及任何企图改变被占领土人口性质和地理环境的企图。这种行动是违反国际法和有害于和平前景的。由于宗教传统的原因，我们特别重视耶路撒冷的地位。

在黎巴嫩一再发生的危机和暴力行径使我们进一步脱离了所有有关各方，以及那些拥有影响力的各方，自然寻求的目标。这一目标就是重建独立、主权和领土完整的黎巴嫩。我们还呼吁所有各方，支持联黎部队，使联黎部队能够履行它所承担的极其重要的任务。

伊朗和伊拉克之间的战争已经持续六年之久了，它给双方都带来了破坏，对平民目标和第三国船只的继续轰炸和战争可能继续升级扩散的现存危险都表明这场战争给更广阔范围带来了危险。我国同这两个国家都有着友好的关系，因此呼吁它们表现出和解精神，以结束敌视态度，在联合国秘书长和解努力下开始谈判。

令人遗憾的是，中美洲局势仍然处于紧张状况。不仅仅是希腊强调，只有通过和平手段才能处理和解决该地区根深蒂固的问题。尽管支持小组提供了帮助，孔塔多拉进程仍然没有产生任何人们预计的结果，我国政府对此实在感到遗憾。我们仍

然希望能够取得结果，并将继续充分支持孔塔多拉集团。

应该特别赞赏许多拉丁美洲国家政府为找到解决它们各自国家所面临长期存在的办法，而作出的大胆努力。我们希望能够加速那些缺少民主体制的南美国家的民主化进程。因此，我们对于最近智利局势恶化感到遗憾，那里的对政治自由和人权镇压的局势已经令人不能容忍了。我们谴责军事独裁的野蛮手段，支持智利人民。

正如我已经提到的，希腊一贯谴责所有第三强国侵略或占领它国，谴责既成事实政策。我们对阿富汗和柬埔寨的局势采取同样立场，那里的局势给人民带来困苦。我们坚定地认为，在阿富汗和柬埔寨的外国军队必须根据联合国决议尽快撤出。

由于显而易见的原因，希腊对于巴尔干地区特别感兴趣。悠久的历史决定了巴尔干国家之间关系的持续性。因此，我国政府为改善我们同邻国的关系以及整个巴尔干地的政治气候而作出了一切努力，我们满意地注意到，我们所作出的努力除一例外都取得了积极结果。虽然很明显，仍然值得再次强调的是，只要有互相尊重，只要没有无理要求，只要不对已建立的主权提出质疑，那么所有人民，甚至那些在过去被根深蒂固分歧所分裂的人民也很容易找到合作与友好的道路。

我在发言中谈到了一些主要的国际问题，请允许我现在就塞浦路斯问题再多谈一些，我国政府对此问题特别关心，这不仅仅是因为它是一项重大的国际问题，而且是由于其历史、民族和文化原因，因为该岛国人口的80%是享有希族文化的希族塞浦路斯公民。

不仅如此，除了同塞浦路斯共和国的特殊关系之外，我国也是其保证国之一。因此，我们对塞浦路斯事态发展、特别是对土耳其军队在塞浦路斯非法存在的关注是特别强烈的。

国际社会不仅就如何解决、同时就解决方法中应该包括何种具体安排取得了几乎一致意见的国际问题为数不多，而塞浦路斯问题就是其中之一。请允许我提及大会的第3212(XXIX)号决议、安全理事会的第365(1974)号决议和大会的第

37/253号决议的第7段，该段内容为：

“大会……认为所有占领军队撤出塞浦路斯共和国是塞浦路斯问题取得迅速和双方都可接受的解决办法的必要基础；”

这段话是十分明确的。塞浦路斯问题的产生是由于侵略和继续实行军事占领。因此，土耳其军队撤出是实现任何解决的必要先决条件。我要指出，最近在哈拉雷召开的不结盟运动首脑会议重申，所有外国军队和土耳其移民——土耳其移民的总数已经超过六万——应当离开塞浦路斯，作为解决问题的无条件的先决条件。

因此，我们坚信，以公正和可行的方式解决塞浦路斯问题，首先要求所有外国军队从塞浦路斯领土撤出，然后才能实施新的宪法。这样的解决方法也应规定一个国际保证的制度，这一制度的性质应是非军事的，应当排除单方面干预的可能性，以使塞浦路斯人民的安全能够从整体上得到有效保证。

我将不详细论及秘书长最近提出建议的细节，这既是由于这属于塞浦路斯总统的权限，也是由于事实是众所周知的。我只想强调指出，秘书长提出的《纲领协议》草案全面地包括了这一问题的所有宪法方面，特别是对土耳其方面有益。与此同时，外国军队撤出、保证和所谓三个自由的问题，即塞浦路斯问题的主要组成部分，希族塞浦路斯人十分关心的问题却遭到忽视，通过含义模糊和无从确定的未来采取的程序解决。在这方面，我要指出，土耳其方面已消极地宣布，根据任何解决方法，土耳其的部分军队将继续驻扎在塞浦路斯，安卡拉将坚持要求建立一个使其拥有进行单方面军事干预权利的保证制度。因此，显然这一《纲领协议》是单方面的和不完整的。如果不首先正式听取土耳其方面对土耳其军队撤出、保证、三个自由和土耳其移民等问题的正式立场，那就很难想象能够对该草案进行估价，更不要说发表评论了。鉴于这一局势基普里亚努总统于6月10日提出了众所周知的建议，这一建议的实质是，上述尚未解决的问题应当作为优先考虑问题加以讨论，然后，他才能对《纲领协议》草案表明立场。

我国政府完全和坚决支持塞浦路斯共和国政府采取的立场，这一立场完全是合理的、建设性的和公平的。我们认为，塞浦路斯共和国总统的这些建议包括了在对任何一方的重大利益没有偏见的情况下保证取得进展的所有因素。

假如不提经济问题，那么对国际事务的审议就是不完全的。

1986年，在国际经济领域出现了一些重要的事态发展。这包括石油价格下跌、利率进一步降低以及对于在全球一级制订经济政策的看法方面的改变。

在为解决发展中国家外交问题所作的国际努力的背景下，我们一贯支持国际货币基金组织和世界银行1985年举行的年会上提出的重要建议。我们以极大的兴趣关注着这一问题的演变。尽管如此，我们对取得进展步伐缓慢表示关注。

我也谈谈世界贸易问题。世界贸易的发展，保护主义的削弱以及合营企业的活动构成了具有不同观点和政治制度的国家间实现缓和与谅解的最安全的方法之一。我希望，最近在埃斯特角举行的部长级会议——这次会议洋溢着妥协的精神——将象征着逐步解决解放世界贸易这一复杂和多方面问题这一困难进程的开始。

国际社会应当通过有效的多边合作消除世界经济中实际存在的不平衡现象。在审议联合国作用的时刻，于最近举行的大会的关于非洲问题的特别联大再次证明了国际合作的重要性。

另外一个证明在联合国构架内进行国际合作价值的有关位置就是于1982年签署的《海洋法条约》。希腊作为海洋国家，希望这一条约将很快生效。

在过去一年中，联合国经受了持续的严重的经济危机。这个危机不能归因于一种原因。危机产生于许多因素，必须有效和从实际上加以解决，以避免未来出现更多的困难。

希腊积极地正视着为使联合国的财政更合理和紧缩合作的努力。我们以极大的兴趣研究了18名政府及专家小组提出的结论和建议。我想，我们都同意该小

组有效地完成了自己的任务，其所提出的建议得到特别的注意。

我们感谢秘书长他以自己固有的热情和献身精神孜孜不倦地工作，以便解决这一危机。在此，我想表示，我国政府高兴看到佩雷斯·德奎利亚尔先生完全康复。

多年来，重大的国际问题不断出现在联合国的议程上，但在解决这些问题上却没有取得实质性进展，我们对此感到沮丧是十分自然的。然而，这种失望的心情却在某种程度上为一种认识所抵消。即国际社会正在讨论这些问题，我们希望，随着时日的推移，国际社会将进一步认识这些问题对构成人类的永久希望及目标的人类和平、进步与繁荣所具有的重要性。

延森先生（丹麦）：主席先生，首先请允许我衷心祝贺你当选第四十一届联大主席。我向你保证，在你在这一崇高职务上履行义务时，丹麦代表团将与你进行全面合作。

丹麦以实际行动并在文字上一贯坚决支持联合国，这是众所周知的。多年来，丹麦一直是联合国在经济、社会和技术方面进行努力的主要捐助国，也是联合国维持和平部队的主要派遣国。我们的捐助也已相对增加。增加捐助反映出我们坚信在迅速变化和相互依赖不断增加的世界上，多国合作是不可缺少的。

这次大会的主要注意力集中在人们普遍看到的联合国严重财政危机问题。我们赞赏秘书长采取了大会在4月间批准的措施。这些措施在短期内减缓了局势严重性。这次大会的一个主要任务就是要以适当手段和长期措施解决这个问题。联合国的生存本身危在旦夕。

重要的是，所有会员国都应完成它们资助联合国的责任。会员国违反《联合国宪章》的单方面行动破坏了联合国的权威和工作。\*

我们欢迎高级专家组审议联合国行政和财政事务有效性的报告。它包含了许

---

\* 副主席瑞典的弗姆先生主持会议。

多宝贵的建议，我们希望这些建议将开创改革进程。

我认为我们必须同时追求两个目标：第一，我们必须作出坚决努力，进行行政和财政改革；第二，这一点也许更重要，我们必须寻求对联合国寄予何种希望的更现实的共同理解。

过去几年中，大会审议了许多重要的国际问题。首先关于东西方关系发展，我怀着受到鼓舞的心情注意到这方面已出现某些改善。美国和苏联正在准备进行一次新的首脑会议。

丹麦希望，这些谈判将给东西方加强信任和进行对话提供更好的气氛。

我们并不认为对话能够排除东西方之间的所有分歧。这是不可能的。但是对话必须致力于处理真正的问题并采取具体解决办法。实现这种解决办法的程度将成为实现真正缓和的适当措施。

因此，缓和决不能只限于缓和政治和军事紧张局势的努力。它必须是全面的并包括对于东西方个人有直接关系的人道主义问题的对话，以及关于经济合作、贸易和环境问题的对话。

极其重要的是，东西方所有国家都应参加这个对话。在东西方关系处于困难的时刻，东西欧中小国家之间的接触帮助推动对话。在1985年11月日内瓦召开的首脑会议之后，两个大国之间的接触出现了一个新的阶段。但是欧洲所有国家，无论结盟或中立或不结盟的国家，都对东西方之间的对话作出了某种贡献。

关于欧洲安全与合作的赫尔辛基最后文件开创的进程形成了参加欧洲与合作会议的欧洲国家和北美国家进行对话和建立信心的中心。

最近胜利结束的斯德哥尔摩会议建立了新的信心和建立安全措施，这在军事方面增加信心奠定了基础。然而建立信心不能只限于军事方面。欧安会与会国在赫尔辛基最后文件和马德里最后文件中所承担的义务，至少在人权方面对于建立东西方之间的信心也是同样重要的。



今年秋天即将在维也纳召开的欧安会续会将成为努力加强东西方之间对话并增强信任的重要讲坛。

在维也纳会议上，人道主义问题的解决尤其需要得到进展。必须劝说那些仍然落后的国家首先改善它们对家庭团聚的标准。

任何国家都不应否认一个公民到国外与其亲属团聚的权利。正如一位波兰哲学家所说：

“我可以尊重不许进入的标志，但是当我看到不许离去的标志时，我感到非常厌恶。”

在军备控制和裁军方面，应该不遗余力地停止目前的军备竞赛。只有通过具体的可核查的军备控制协定，才能在低级军备水平上建立新的和得到改善的安全。

美国和苏联目前在日内瓦进行的军备控制谈判必须缔结有效协议，协议的目的是防止在空间进行军备竞赛并停止在地面进行军备竞赛，限制和削减核武器，并加强战略稳定。

丹麦政府极其重视目前裁军谈判会议所进行的审议工作。我愿特别敦促裁军谈判会议加速努力，就尽早开始谈判尽早缔结全面军事条约达成协议。

同样，我们认为裁军谈判会议无论如何应加紧努力，早日缔结在全球和全面禁止化学武器的协议。

恐怖主义的增长是国际局势令人震惊的一个方面，它给我们社会的每一结构以及国家间有秩序和友好的关系带来致命威胁。这个世界性的问题需要人们采取一致的国际行动来消灭这个罪恶。联合国是处理国际恐怖主义的适当讲坛，因此我们感谢大会和安理会去年就这个问题通过决议。整个国际社会一致谴责任何人在任何地方所进行的一切恐怖主义行为、方式和做法都是犯罪。我们敦促所有会员国加强国际合作，逮捕、检举和惩罚这种行为的犯罪者。决不能给恐怖主义分子提供安全的避风港。

联合国工作的积极方面以及令人感到极大的鼓舞和满意的方面是，多年来联合国能够在国际公认的人权标准方面达成一致。这些标准得到了国际社会的普遍接受。但不幸的是，我们每天都目睹了违反这些原则的行为。

各种机构已经建立起来以监督贯彻这些标准，我们认为，对于有关人权的文件的可信性来说，使用这些机构是至关重要的。

各国政府有责任尊重并确保其公民享有人权，对于那些惧怕承担这一责任的政府，联合国的有关机构——包括这个联合国大会讲坛，应该不断地提醒它们应负的责任。

现在请允许我谈谈另外一个严重的问题，这是我们大家都十分关心的问题——世界难民局势。我们面临着一个惨淡的情景，我们的公众希望，他们有理由这样希望，这个世界性组织——联合国应履行《宪章》规定的责任。在《联合国宪章》里我们曾决心增进并激励对人类之人权及基本自由之尊重，并让这个世界组织成为一个协调各国行动之中心以达成上述共同目的。根据这一庄严的誓言，当违反人权的行为强迫人民离开他们的家园，使他们成为难民的时候，所有其他国家必须采取措施减轻这些人民的苦难，从而确保对他们的人权的尊重。

在联合国的这次大会中，我国政府希望所有代表分享我们的一些具体想法，即我们开始认为应建立一个机制，国际社会靠这个机制，并根据分担负担和同舟共济的原则，在解决世界难民问题方面向前迈出一大步。这个机制的主要方面是自愿遣返回国，地区合作，加强联合国在世界各地存在以及根据一个联合国的计划进行分派配额。我们将在第三委员会讨论有关的议程项目的时候，提出我们更详细的观点。

种族主义和种族歧视公然违反了人权。世界上有一个国家的政府不仅在其国内容忍种族歧视，并且把种族主义作为其社会制度的核心。南非政府为了维护其罪恶的种族隔离制度，在国内实行残暴的镇压，在国外野蛮地侵略和颠覆邻国，并非法占领纳米比亚，这是公开的无视联合国安理会和大会决议的。

联合国有义不容辞的责任表达国际社会对种族隔离政权坚持严重侵犯基本人权

的关切和义愤，并据此采取行动。但是种族隔离制度及其它危害不仅仅是一个侵犯人权的问题。该制度对于邻国、其他非洲国家和整个世界的挑衅是对国际和平与安全的威胁，这威胁将继续持续下去，直到彻底消灭种族隔离制度，并由一个建立在民主和所有南非人民平等基础之上的制度取而代之的那一天为止。

丹麦政策的一个基本特征是我们相信和平解决国际争端的办法，并为之努力。我们认为应该根据《联合国宪章》第七章对南非实行强制性制裁。这是国际社会促进和平变革的最有效的武器。丹麦作为一个安理会的成员国，曾为采取这种措施积极工作过，并将继续这样做。

鉴于安理会就根据第七章进行制裁方面没有达成一致意见，丹麦已经决定和我们的北欧和欧洲共同体伙伴在一个自愿的单方面基础上采取措施。实际上在这方面丹麦比其他任何西方国家都走得更远。到今年年底，丹麦几乎所有和南非的联系，包括贸易联系，都将停止。我国的外交政策是参与一项系统的努力，以鼓励其他国家在加强对种族隔离制度更有效的国际压力方面多做贡献。

外部压力不仅仅是对南非政府的一个信号，也是显示了和南非人民团结的象征，是一件令人鼓舞的事情，同时表明我们能够找到一个替代暴力和毁灭的办法。

让博塔总统对于他称之为“外部干涉”新的僵硬政策以及他日益加强的侵略政策引起国际社会的警觉吧。如果迟迟不向那些在南非掌握解决问题的钥匙的人清楚地传递这一信息，可能将使局势难以控制。我们必须现在行动。

至于纳米比亚，丹麦政府仍然相信安理会第435（1978）号决议是解决纳米比亚问题唯一的国际都接受的办法。南非方面的拖延战术是不能允许的，纳米比亚的独立早就应该实现，应该通过一切和平手段，包括根据《联合国宪章》第七章进行制裁来实现纳米比亚的独立。

在南部非洲的国家多年来一直是丹麦发展合作计划的重要合作者。我们将和其他北欧国家一道，在联合国积极工作以达成一项关于向南非邻国提供经济援助的应急计划，以防南非对这些国家采取报复措施。

事实上，我国双边发展援助中几乎有三分之一的量都提供给南部非洲发展协调会议的国家。1月在哈拉雷召开的南部非洲发展协调会议上，丹麦把它对地区性南部非洲发展协调会议合作的援助增加了100%达到4亿丹麦克朗。同时其他北欧国家和南部非洲发展协调会议成员国签署了一个关于扩大经济合作的联合宣言。

南部非洲发展协调会议国家的成员和北欧国家签署的联合宣言反映了这两个地区为加强合作和建立一个新的构架的共同决心，在这个新的构架里将找到突破传统的赠送——接受式的关系的新的合作途径。

非洲大陆所面临的经济困难仍然是巨大的，需要对国内政策作些深刻的改革才能扭转局面。在这种情况下，联合国大会关于欧洲问题的特别会议在关键时刻召开了，非洲各国所采取的勇敢的做法反映它们愿意寻找新的方法，并坚定地致力于政策改革。丹麦认为，采取协商一致的办法通过的行动计划对联合国组织以及对所有会员国来说，是该会议的一个非常积极的成果。但是我们现在要继续努力。真正的成就不在于通过计划，而在于计划的实施。捐助国和接受国都应该承担起它们的责任。

在中东，三个主要的冲突仍然是国际社会严重关注的问题，欧洲国家对此尤为关注，因为欧洲国家与该地区有着密切和重要的联系。在过去一年，在欧洲共同体各国在其威尼斯宣言中所制定的普遍原则的指引下，我们继续支持各项旨在使阿拉伯—以色列冲突各方坐到一起进行和平谈判的倡议。

使我们感到鼓舞的是，约旦国王侯赛因为使巴勒斯坦的真正代表积极参加和平进程而作出了努力，然而也使我们感到扫兴的是，国王得出结论，他未能从巴解组织获得必要的保证。

如果和平进程要获得进展，直接有关各方以及那些关心巴勒斯坦人民的幸福的人应当摆脱其政策分歧，并团结起来，支持进行现实的和建设性的接触，以通过谈判实现和平。在这方面，我想向中东一些勇敢的领导人表示致意，他们带头发出现实的和建设性的倡议，扩大了对话。

在黎巴嫩，派系争端继续威胁着人民的生命，使人民惨遭苦难。我们只能再次呼吁人们采取一致和理智的态度以及进行妥协的决心，如果不这样作，黎巴嫩的生存本身将受到威胁。一旦黎巴嫩人民决定共同建设他们的社会并促进真正的国家团结，我们随时准备为全面恢复黎巴嫩的统一、主权和领土完整而提供支持。

伊朗和伊拉克之间的冲突已经进入第七个年头了，这场冲突给我们带来了一幅无与伦比的人类残杀和受难的景象。如果继续进行这场令人震惊的战争，冲突双方以及国际社会和文明标准只能归于失败。在这里，我呼吁冲突双方尊重安理会第582号决议，并利用联合国和秘书长的斡旋就这场冲突达成妥协，这场冲突本来不应该升级为战争，而且也属于可以谈判的性质。

在阿富汗正在发生的另一场战争，苏联军队继续残酷地镇压该国人民的抵抗运动，这给当地平民带来了可怕的后果。

必须停止苏联对阿富汗的侵占。实力并不意味着正义，不管这个大国是多么强大。在联合国主持下举行的会谈已经有了一些重大的进展，丹麦政府希望，会谈将导致决议的早日达成，它应为有关各方所接受，并应规定所有外国军队立即撤出。

柬埔寨的局势仍然是国际社会严重关注的问题。丹麦一直认为，柬埔寨问题的解决必须以联合国所通过的各项决议为基础。本着这一精神，丹麦支持东南亚国家联盟（东盟）在柬埔寨问题上所作的努力。我们认为，联合政府提出的八点建议是有价值的，它为寻找一种正确并长期的、通过谈判请决冲突的办法作出了积极的贡献。

关于中美洲的复杂问题，丹麦政府完全理解并支持中美洲人民希望过着和平与尊严的生活的愿望，这是一切致力于民主政体、自由选举、新闻自由和尊重人权的国家的生活，一切致力于更加公正和平等地分配有限资源的社会团体的生活。

我们认为，大部分中美洲国家在人们的希望和严酷的事实之间所存在的差距的根源是目前存在的冲突。只能依靠中美洲各国本身才能在其本国内消灭目前争端的根本原因。

别国应当作而且也只能办到的只是向该地区各国提供经济上和政治上的合作，并鼓舞和支持旨在实现这些愿望的各项倡议。

丹麦政府仍然认为，孔塔多拉和平进程是唯一的现实和可接受的做法，这一进程的核心是，人们认为，应由中美洲各国人民自己来解决他们的分歧，应当采取和平方法彻底解决问题，而不应采取任何形式的军事压力或其他形式的强制手段。

在过去几年里，世界经济形势在一些重要方面有了进展。总的来说，经济有所发展，通货膨胀率降低，利率减少。外汇比率与根本的经济状况更加一致。然而，仍然存在着一些困难和令人捉摸不定的情况，这对世界经济发展和稳定形成一种威胁。我要提及其中一些问题，要解决这些问题，只能通过国际合作，使工业化国家和发展中国家都受益。

自从古代以来，国际贸易一直是我们所能设想出来的最强大的促进经济增长，发展和文明的传送者。但是，国际贸易在根本上依赖于保持并进一步加强自由贸易制度。

因此我想向埃斯特角的同事表示祝贺，他们成功地在关税贸易总协定范围内又进行了一轮新的贸易谈判。这个成果对国际经济合作、以及对整个政治气氛具有重大的意义。

大多数发展中国家继续面临着严重的债务问题，其中有些问题由于他们的出口商品的长期低价格而进一步恶化。诚然，各国间的债务大小成份都不一样，但债务问题仍然是经济增长和发展的重大障碍。因此继续寻找解决债务问题的措施，是不可缺少的。然而同时，必须确保解决债务的措施应能适应各债务国的具体情况，并结合经济政策改革和结构调整加以利用。本着这一精神，丹麦对一些国家要求取消发达国家的官方发展援助债务作出了积极的反应。

丹麦对发展中世界的支持反映在我国官方发展援助上。丹麦的发展援助早已超过0.7%的国际目标，今年又有极大的增长。在今后几年中，丹麦将每年增加援助额，在1992年达到1%的目标。

多边发展体制是联合国活动的一项重要内容，改进联合国工作效率的要求同样适用于由自愿捐款资金进行的各项活动。我们已经取得了重大的进展，包括联合国开发计划署的工作。丹麦期望所有发展机构和组织加强努力，以保证它们的工作有必要的灵活性、效率、合作和协调。

要使这些努力获得成功，国际上提供捐赠援助的各国和组织必须作出响应，维持和增加它们的自愿捐款。在这一方面，丹麦愿意承担自己的义务。我们期望所有捐赠国都能承担起自己的义务，根据自己的能力，向多边发展体制提供自愿捐款。我们日益担忧地注意着发展中国家牺牲发展援助解决国内经济问题的倾向。

当今世界充满着激烈的冲突，其根源有对立的意识形态、利益的矛盾以及影响和势力的争夺。各会员国都想利用联合国促进自己的目标，加强自己的意识形态、利益和要求，这是自然的。因此，联合国组织的活动的特点就是斗争和对抗，因为联合国忠诚地反映了我们所生活的世界的现实，因为各会员都认为联合国的工作的实质具有根本重要性。

显然，即使是最激烈的辩论也有个结局，而多数的结局反映出人们认识到进行合作解决某些只有通过共同努力才能解决的共同的问题的重要性。

如果我们能够加强合作，限制冲突的倾向，联合国目前的危机就可以得到克服。危机也代表着机会。

联合国是一个不可缺少的组织，我们必须千方百计地维护和充分利用联合国工作的潜力。不仅要保证联合国的生存，而且要使它作为一个全球的论坛不断发展，协调各国的行动，实现联合国的共同目标与宗旨。简单地说，这就是本届联大的智慧和想象力所面临的挑战。

主席：今天下午最后一个发言已经结束。 有两名代表要求行使答辩权。请允许我提醒各会员，根据大会第34/401号决定，行使答辩权的发言第一次限于10分钟的时间，第二次限于5分钟，各代表团在自己的座位上作答辩发言。

达萨先生（智利）：联合王国外交大臣在代表欧洲经济共同体及其成员国的发言中谈到了我国以及智利的政治进程和人权状况。

他在全体会议上提出这一问题使我们感到惊讶。 智利的人权问题将在第三委员会讨论。 关于这一问题，智利政府决心同特别报告员密切合作，已向报告员提供了内容广泛、全面和强劲的答复，回答了报告员所提出的指责及其建议。联合王国的代表知道这一情况。我要斗胆地说，在联合国的历史上，从来没有一个国家象我国这样提出圆满的答复。

我们有权利期望智利的这一态度能够得到各国，特别是将法律和正义奉为基本价值的国际社会成员国的响应，对人权问题采取严肃的态度。

联合王国外交大臣的讲话指名道姓地指责我国，同时歪曲了世界的人权状况，这样作只是为了安抚自己的良心，是为了满足国际社会成员国内的某些团体的政治手段，而这些团体与人权问题毫不相干。

有些人并不想在联合国内以负责的精神处理人权问题，而是利用这一问题随便地进行无原则的政治行动。 联合王国外交大臣发言的态度与这些人的目的不谋而合。 所以，他的讲话造成了新的道德上的创伤，损害一个更重要的事业。

沉默常常比赤裸裸的谎言更严重地歪曲事实。 在今天谈论智利而不提威胁智利的恐怖主义的升级问题，就等于以沉默歪曲智利的现实情况。 国际社会的成员国知道，智利发现一个武器的储藏处，其中的物资和炸药的数量在拉丁美洲是空前的。 这些武器装备是在外国的支持下运进我国的，目的在于使智利的暴力和恐怖主义活动升级，而这种情况也确实发生了，智利国家元首遭到伏击，造成5人丧生，多人受伤。



必须在智利反对恐怖主义，维持平静的局面，这就是智利执行实行戒严的法律和宪法规定的原因。政府已经十分清楚地指出，戒严状态将继续，以使政府能够谨慎地进行必要的调查，澄清事实。

除此之外，政府十分强调地宣布，不会发生任何恐怖主义和颠覆活动，这是我国的宪法方案所禁止的，宪法方案规定了明确的条款和时限。

此外，为了在实现充分民主的过程中取得进展，智利人民不需要任何忠告也不需要任何顾问，也无需别人敦促我们前进。民主对于我们来说是一种历史的必然，我们在作为一个独立国家存在150年的历史中已经表现了这一点，民主是一种必然的命运，绝大多数智利人、智利政府和智利各个机构在这个问题上的想法都是一致的。

里德先生（美利坚合众国）：尽管安哥拉外交部长断言目前在他国家发生的冲突主要是外国侵略造成的，我仍要在这里提醒各位代表，违反1975年《阿沃尔协定》是使罗安达现政权能够得以执政的直接原因，在撤离的葡萄牙殖民政府的主持下的这项协议的目的是，建立一个由三种主要解放运动组成的民族团结联合政府，这三种解放力量是：安哥拉人民解放运动、安哥拉民族解放阵线和争取安哥拉彻底解放全国联盟。

尽管三方当时达成协议，但是安哥拉人民解放运动却破坏了这个协议，从罗安达驱逐了另外两个解放运动的力量，从而使这个国家陷入了至今仍然笼罩着安哥拉的国内战争。

美国政府的意愿是要结束安哥拉的国内战争和一切外国势力对这一地区的干涉。为了实现这个目标，需要在战争各方之间实现民族和解，即在安哥拉人民解放运动和安盟之间实现民族和解。我想在这里提醒各位代表的是，象安盟这样的游击运动如果没有人民明确支持是不可能继续存在的。

但美利坚合众国认识到，只有达成一项协议才能最终实现民族和解，这项协议

就是，所有外国军事力量，其中包括三万六千名古巴军队和其他苏联集团的军事人员以及残余的南非军队必须离开安哥拉。

然而我要在这里重申的是，美国并不指望就这场战争的有关方面采取违背自己利益的行动。我们不相信存在着一种军事解决安哥拉冲突的办法。我们仍然要履行自己对在所有与纳米比亚独立和在安哥拉实现和平有关的问题上达成一项及时协议的义务。为了实现这个目的，对于所有要达成任何最终协议必须先征求其赞成的各方，美国愿意同它们进行会晤。

德菲格雷多先生（安哥拉）：大会刚刚听取了美国代表的某些花言巧语。安哥拉人民解放运动从来没有破坏过我们在独立以前所达成任何协议。美国过去一直支持解阵和安盟这两个傀儡集团，它们目前仍然继续受到南非的种族主义政权的资助、训练和保护。

我国外交部长的发言十分明确。美国今天仍然站在种族隔离一边。在南部安哥拉，仍然驻扎着十个营的南非种族主义部队。具有各种实力的南非部队自1981年以来一直非法占领着我国。安哥拉公民继续遭到种族主义部队的野蛮屠杀。安哥拉的领空仍然受到侵犯，安哥拉的财产继续受到破坏。我们的社会基础结构也继续受到破坏。

与此同时，比勒陀利亚政权和美利坚合众国继续向一小撮叛国者提供资助、武装、补给、保护和安全，他们与前殖民政权的情报机构的联系是已经记录在案的事实，这个记录提供了无可争议的书面证据。正是这帮叛徒在华盛顿受到美国政府的欢迎和款待，美国政府的所谓建设性接触的政策遭到了可耻的失败，就在签署美国所兜售的有关南部非洲的各种协定的时候，种族主义政权却在违反这些议定，美国的政策对于大多数非洲来说是非常不友好的，美国政府向叛国者提供各种援助，所有这些行径违反了国际法和一切指导——或者应当指导——主权国家之间关系的行为准则。

下午6时40分散会。